



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

18.1.2010

B7-0036/2010

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

εν συνέχεια της ερώτησης για προφορική απάντηση B7-0240/2009

σύμφωνα με το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού

σχετικά με μια ευρωπαϊκή στρατηγική για την περιοχή του Δούναβη

**Lambert van Nistelrooij, Danuta Maria Hübner, Marian-Jean Marinescu,
Richard Seeber, Elisabeth Jeggle, Elena Băsescu, Iosif Matula, Petru
Constantin Luhan, Elena Oana Antonescu**
εξ ονόματος της Ομάδας PPE

RE\801852EL.doc

PE432.884v01-00

EN

Ενωμένη στην πολυμορφία

EN

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με μια ευρωπαϊκή στρατηγική για την περιοχή του Δούναβη

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το άρθρο 192 και το άρθρο 265, παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη την προφορική ερώτηση για μια ευρωπαϊκή στρατηγική για την περιοχή του Δούναβη (O-0150/09 – B7-0240/2009),
 - έχοντας υπόψη τη στρατηγική της ΕΕ για την περιοχή της Βαλτικής,
 - έχοντας υπόψη την έκκληση που απηύθυνε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 18 και 19 Ιουνίου 2009 προς την Επιτροπή για την κατάρτιση, μέχρι το 2010, μιας ευρωπαϊκής στρατηγικής για την περιοχή του Δούναβη,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 24^{ης} Μαρτίου 2009 σχετικά με την Πράσινη Βίβλο για την εδαφική συνοχή και την κατάσταση της συζήτησης όσον αφορά τη μελλοντική μεταρρύθμιση της πολιτικής συνοχής,
 - έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση που εξέδωσε τον Οκτώβριο του 2009 η Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με «μια στρατηγική της ΕΕ για την περιοχή του Δούναβη»,
 - έχοντας υπόψη το πρόγραμμα εργασίας της ισπανικής, της βελγικής και της ουγγρικής προεδρίας για τους επόμενους 18 μήνες,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 115, παράγραφος 5 και το άρθρο 110, παράγραφος 2 του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Συνθήκη της Λισσαβόνας αναγορεύει την εδαφική συνοχή σε στόχο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (άρθρο 3 της ΣΕΕ),
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μακροπεριφερειακές στρατηγικές αποσκοπούν στην καλύτερη αξιοποίηση των υφιστάμενων πόρων για την αντιμετώπιση προβλημάτων εδαφικής ανάπτυξης και τη διατύπωση κοινών απαντήσεων στις κοινές προκλήσεις,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η στρατηγική για τη Βαλτική ήδη προτείνει ένα πρότυπο για τον συντονισμό των πολιτικών της ΕΕ και τη χρηματοδότησης γεωπολιτικών εδαφικών μονάδων - μακροπεριφερειών - που ορίζονται με βάση συγκεκριμένα κριτήρια,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η περιοχή του Δούναβη, που περιλαμβάνει 14 ευρωπαϊκές χώρες, τόσο εντός όσο και εκτός ΕΕ, Γερμανία, Αυστρία, Σλοβακία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβενία, Ουγγαρία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Μαυροβούνιο, Μολδαβία και Ουκρανία, αποτελεί μια περιοχή στην οποία μπορεί να υπάρξει ενισχυμένη συνέργεια μεταξύ των διαφόρων πολιτικών της ΕΕ: συνοχή,

μεταφορές, οικονομία, ενέργεια, περιβάλλον, διεύρυνση και πολιτικές γειτονίας·

- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ως εκ τούτου, η στρατηγική της ΕΕ για την περιοχή του Δούναβη, πρέπει να συνδυάζει οικονομικά, οικολογικά, κοινωνικά και πολιτισμικά στοιχεία,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Δούναβης θεωρείται ότι παρέχει ένα μέσο επέκτασης της ΕΕ στη νοτιοανατολική Ευρώπη,
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Δούναβη αποτελεί έναν αποτελεσματικό πλωτό δίαυλο που δεν περιορίζεται μόνο στα νέα κράτη μέλη και εξασφαλίζει ανεκτίμητη σύνδεση της περιοχής της Μαύρης Θάλασσας, της περιοχής της ανατολικής Μεσογείου με την ΕΕ,
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η περιοχή του Δούναβη αποτελεί μια διασυνδεδεμένη μακροπεριφέρεια με ετερογενείς οικονομικές δυνατότητες,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οικονομική ανάπτυξη της περιοχής του Δούναβη θα αυξήσει σημαντικά την οικονομική ευμάρεια της εν λόγω μακροπεριφέρειας και θα τονώσει την απασχόληση,
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι, τον Ιούνιο του 2009, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζήτησε από την Επιτροπή να καταρτίσει, μέχρι τα τέλη του 2010, μια στρατηγική της ΕΕ για την περιοχή του Δούναβη,
1. πιστεύει ότι η ευρωπαϊκή στρατηγική για την περιοχή του Δούναβη αποτελεί το κατάλληλο μέσο για την ενίσχυση της εδαφικής ανάπτυξης μέσω της ενίσχυσης της συνεργασίας σε σαφώς καθορισμένους τομείς πολιτικής, όπου όλοι οι κυβερνητικοί εταίροι έχουν εντοπίσει πραγματική ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία και ζητεί η στρατηγική αυτή να αναπτυχθεί στο πλαίσιο του στόχου για ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία· επισημαίνει ότι είναι επιτακτική ανάγκη οιαδήποτε μακροπεριφερειακή στρατηγική να ενσωματωθεί στην περιφερειακή πολιτική της ΕΕ, που αποτελεί τη μοναδική πολιτική για το σύνολο της επικράτειας της ΕΕ· επιπλέον, επισημαίνει την ανάγκη ανάλυσης της προστιθέμενης αξίας της εν λόγω στρατηγικής για την επίτευξη του στόχου της εδαφικής συνοχής στην επικράτεια της Ένωσης·
 2. επισημαίνει ότι είναι σημαντικό να αξιοποιηθεί η εμπειρία που αποκτήθηκε από τη στρατηγική για τη Βαλτική για τον καθορισμό του νέου αυτού στόχου της ΕΕ που έχει περιληφθεί στη Συνθήκη της Λισσαβόνας· κατά συνέπεια, επαναλαμβάνει το αίτημά του για δημοσίευση μιας Λευκής Βίβλου για την εδαφική συνοχή, η οποία θα συμπληρώσει τις υφιστάμενες προτάσεις, κατά την έννοια ότι θα ενοποιήσει την αντίληψη και θα προτείνει συγκεκριμένες δράσεις, προκειμένου να συμβάλει στην επίλυση των διογκούμενων προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι περιφέρειες της ΕΕ·
 3. επισημαίνει ότι η ευρωπαϊκή στρατηγική για την περιοχή του Δούναβη πρέπει να αποτελέσει ένα δυναμικό, δημιουργικό πλαίσιο που θα καθορίζει τις τάσεις, με συνδυασμό οικονομικών, συνεκτικών, οικολογικών, κοινωνικών και πολιτισμικών στοιχείων, καθώς και πτυχών της εσωτερικής ασφάλειας·
 4. ζητεί από την Επιτροπή να κινήσει αμέσως διαδικασία ευρείας διαβούλευσης με όλες τις χώρες κατά μήκος του Δούναβη και να τηρήσει την προθεσμία που έχει τεθεί για τα τέλη

του 2010 όσον αφορά την υποβολή στρατηγικής·

5. επισημαίνει ότι στην προπαρασκευαστική διαδικασία είναι απαραίτητο να εμπλακούν οι αντίστοιχοι περιφερειακοί και τοπικοί φορείς στην περιοχή του Δούναβη, προκειμένου να εντοπιστούν με σαφήνεια οι ανάγκες, τόσο όσον αφορά την ισόρροπη, βιώσιμη εδαφική ανάπτυξη όσο και της οικοδόμησης ικανοτήτων, προκειμένου να εξευρεθούν λύσεις στις κοινές προκλήσεις, να υλοποιηθούν αποτελεσματικά συγκεκριμένα έργα και να δημιουργηθεί ένας μηχανισμός χρηστής διακυβέρνησης·
6. ζητεί από την Επιτροπή να διατυπώσει με σαφήνεια μια «διάρθρωση διακυβέρνησης» της μελλοντικής πολιτικής για την περιοχή του Δούναβη· υποστηρίζει ότι η εφαρμογή της στρατηγικής αυτής δεν πρέπει να επηρεάσει τις αρμοδιότητες των αρχών περιφερειακής και τοπικής αυτοδιοίκησης όσον αφορά τη χάραξη και την εκτέλεση της περιφερειακής πολιτικής στην περιοχή του Δούναβη,
7. είναι της άποψης ότι η στρατηγική για την περιοχή του Δούναβη πρέπει να χαραχθεί ως στρατηγική της ΕΕ με τη συμμετοχή τρίτων χωρών, έτσι ώστε να παρέχει δυνατότητα ολοκληρωμένης προσέγγισης για την αντιμετώπιση των κοινών προκλήσεων που αντιμετωπίζουν τα μεμονωμένα κράτη και περιοχές, και για να εξευρεθούν κοινές λύσεις για τη βελτίωση των συστημάτων διασύνδεσης και επικοινωνίας, την προστασία του περιβάλλοντος, την προώθηση της ανάπτυξης, τη δημιουργία θέσεων εργασίας καθώς και την ασφάλεια·
8. καλεί την Επιτροπή να καταστήσει τη στρατηγική αυτή συμβατή με τη στρατηγική της ΕΕ για το 2020, καθώς και την έκθεση της Επιτροπής με τίτλο «περιφέρειες 2020», προκειμένου να διασφαλιστεί η ενσωμάτωσή της στις απαντήσεις που θα δώσει η ΕΕ στις μεγάλες προκλήσεις που αντιμετωπίζουμε επί του παρόντος και συγκεκριμένα την οικονομική κρίση, την κλιματική αλλαγή και την παγκοσμιοποίηση·
9. επισημαίνει ότι τα υφιστάμενα καθορισμένα κριτήρια που έχουν τεθεί στο πλαίσιο της στρατηγικής της Λισσαβόνας και του Γκέτεμποργκ είναι επαρκή·
10. καλεί την Επιτροπή να αξιοποιήσει την εμπειρία της στρατηγικής της Βαλτικής όσον αφορά την επιχειρησιακή φύση της· κατά συνέπεια, ζητεί να υπάρξει ένα σχέδιο δράσης που θα συμπληρώνει το έγγραφο αυτό· πιστεύει ότι το σχέδιο δράσης, μεταξύ άλλων, πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής στοιχεία: περιβαλλοντικά φιλική αναβάθμιση του Δούναβη σε μια πιο αποτελεσματική πλωτή οδό, διασύνδεση με την εξαιρετικά ανεπτυγμένη περιοχή του Ρήνου, μέσω του άξονα Ρήνος- Μαϊν-Δούναβης, συνδυασμένες μεταφορές κατά μήκος του Δούναβη, περιβαλλοντικά φιλική αναβάθμιση των υδροηλεκτρικών σταθμών παραγωγής ενέργειας κατά μήκος του Δούναβη, προστασία και βελτίωση της ποιότητας των υδάτων του Δούναβη σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για τα ύδατα, αυστηρότερες απαιτήσεις ασφαλείας για τα σκάφη, ανάπτυξη περιβαλλοντικά φιλικού τουρισμού και μέτρα για βελτίωση στους τομείς της εκπαίδευσης, της έρευνας και της κοινωνικής συνοχής·
11. καλεί, κατά συνέπεια, την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να συνεργαστούν για την ανάπτυξη και ενίσχυση της προσπελασιμότητας και πλοϊμότητας του άξονα Ρήνος-Μαϊν-Δούναβης που συνδέει τη Βόρεια Θάλασσα, μέσω του λιμένα του Ρότερνταμ με τη Μαύρη Θάλασσα, μέσω του λιμένα της Κοσταντζας, με την επέκταση και τον εκσυγχρονισμό όλων των υποδομών (λιμένων, αερολιμένων, οδικού και σιδηροδρομικού δικτύου) και με τη

δημιουργία συστήματος συνδυασμένων μεταφορών καθόλο το μήκος του διαύλου·

12. καλεί την Επιτροπή να εκπονήσει εμπειριστατωμένες μελέτες που θα αποδείξουν τη σημασία των εσωτερικών πλωτών διαδρομών για την ελάφρυνση των οδικών και σιδηροδρομικών μεταφορών, προκειμένου να περιοριστεί η ηχορύπανση και οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου·
13. ενθαρρύνει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να ενισχύσουν όλες τις ενεργειακές δυνατότητες στη λεκάνη του Δούναβη και να εκπονήσουν ενδελεχή ανάλυση με σκοπό την επίτευξη ενός βέλτιστου περιβαλλοντικά φιλικού ενεργειακού μείγματος·
14. ζητεί από την Επιτροπή να στηρίξει εταιρικές συνεργασίες μεταξύ δημόσιου και ιδιωτικού τομέα για τα ολοκληρωμένα προγράμματα με σκοπό την επίλυση του προβλήματος των υποβαθμισμένων και μολυσμένων περιοχών·
15. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει την ευρύτερη αξιοποίηση των σύγχρονων τεχνολογιών επικοινωνίας και πληροφόρησης για τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές στο Δούναβη (π.χ συστήματα ποτάμιας πληροφόρησης (RIS))·
16. καλεί την Επιτροπή να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για την όσο το δυνατόν ταχύτερη επίτευξη μιας αποτελεσματικής ενοποιημένης δέσμης κανόνων ναυσιπλοΐας στο Δούναβη·
17. ενθαρρύνει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να δώσουν ιδιαίτερη προσοχή και να συνεργαστούν για την προστασία των τοπικών οικοσυστημάτων και ιδίως στο Δέλτα του Δούναβη, μέσω της περιφερειακής συνεργασίας μεταξύ Ρουμανίας και Ουκρανίας, καθώς και με τη διεθνή συνεργασία στο πλαίσιο της Διεθνούς Επιτροπής για την Προστασία του Δούναβη·
18. καλεί επείγοντως την Επιτροπή να στηρίξει την έρευνα και την ανάπτυξη με ιδιαίτερη εστίαση στις νέες τεχνολογίες για την ενίσχυση των δυνατοτήτων πρόγνωσης και απόκρισης σε περίπτωση πλημμύρας, ακραίας ξηρασίας και ρύπανσης από ατυχήματα·
19. καλεί την Επιτροπή κατά τη διατύπωση και στρατηγικής, να δώσει ιδιαίτερη έμφαση στο γεγονός ότι ο Δούναβης αποτελεί μια από τις μεγαλύτερες αποθήκες πόσιμου ύδατος στην Ευρώπη, σύμφωνα με τη Λευκή Βίβλο της Επιτροπής με τίτλο «προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή: προς ένα ευρωπαϊκό πλαίσιο δράσης» (COM(2009)0147),, καθώς και η κλιματική αλλαγή θα έχει σημαντικό αντίκτυπο στην ποιότητα και τη διαθεσιμότητα των υδάτων·
20. ενθαρρύνει την αξιοποίηση των υφιστάμενων επιχειρησιακών προγραμμάτων για τη χρηματοδότηση έργων στο πλαίσιο της στρατηγικής· καλεί όλα τα εμπλεκόμενα μέρη να αναζητήσουν επίσης και άλλα μέσα μη χρηματοδοτικού χαρακτήρα που θα διευκόλυναν την εφαρμογή της στρατηγικής και θα είχαν άμεσο θετικό αντίκτυπο επί τόπου·
21. επισημαίνει ότι η εξουσία όσον αφορά το περιεχόμενο και την οργάνωση θα βρίσκεται στα αντίστοιχα κράτη και περιοχές, προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα και η ταυτοποίηση με τις προβλεπόμενες δραστηριότητες·
22. καλεί την Επιτροπή να προτείνει θέματα ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος και να στηρίξει τα

κράτη και τις περιοχές για την ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής στρατηγικής για το Δούναβη·

23. καλεί την Επιτροπή να δώσει στην ευρωπαϊκή στρατηγική για το Δούναβη την ίδια προτεραιότητα με αυτή που έδωσε στις στρατηγικές για τη Βαλτική και τη Μεσόγειο·
24. καλεί την Επιτροπή να διαβιβάζει τακτικά στο Κοινοβούλιο εκθέσεις προόδου σχετικά με τη διαδικασία κατάρτισης της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την περιοχή του Δούναβη·
25. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα υπόλοιπα σχετικά όργανα.